

**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**MUNICIPALITÉ DE ST-ÉMILE-DE-SUFFOLK**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk, tenue ce lundi 9 juillet 2018 à 20h00 à la salle municipale de St-Émile-de-Suffolk, Québec, à laquelle sont présents :

Mesdames Louise Boudreault, Marie Andrée Leduc et messieurs, Jacques Proulx, Pierre Bérubé, Michel Bisson et monsieur le conseiller Serge Morin sont présents;

Formant quorum et siégeant sous la présence du maire, M. Hugo Desormeaux.

Mme Danielle Longtin est aussi présente à titre de secrétaire de réunion.

**18-07-137**

**1. MOMENT DE RÉFLEXION**

Le conseiller Serge Morin dicte le moment de réflexion suivant : « Le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk s’engage à agir avec honnêteté et justice dans le respect de la loi et du Code d’éthique et de déontologie des élus municipaux de St-Émile-de-Suffolk ».

**18-07-138**

**2. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉE** par madame la conseillère Marie-Andrée Leduc que la présente séance soit ouverte à 20h02.

**18-07-139**

**3. ADOPTION DE L’ORDRE DU JOUR**

1. Moment de réflexion
2. Ouverture de la séance
3. Adoption de l’ordre du jour
4. Rapport du maire
5. Rapport des délégations
6. Période de questions
7. Adoption du procès-verbal du 11 juin 2018
8. Correspondances
  - 8.1 Remerciement du groupe Vie Active
9. Voirie
  - 9.1 Rapport de la voirie
10. Urbanisme et environnement
  - 10.1 Rapport de l’inspecteur en bâtiment et environnement
  - 10.2 Projet minier la Loutre
11. Sécurité incendie
  - 11.1 Rapport du Service Incendie
12. Loisirs et cultures
  - 12.1 Rapport des loisirs (Bilan de la soirée “Latino”)
13. Affaires financières/Résolutions
  - 13.1 Liste des comptes à payer de juin 2018 au montant de 40 125.16\$
  - 13.2 Modification à la résolution 18-05-112 (bannissement des bouteilles d’eau)
  - 13.3 Mandater une entreprise pour une étude de plantes aquatiques pour une partie du Lac Quesnel
  - 13.4 Demande de don – Coopérative de santé du Nord
  - 13.5 Modification de poteaux électriques – Projet des Résidences des Roy
  - 13.6 Embauche d’une technicien ou technicienne en Loisirs
  - 13.7 Avis de motion – Modification aux règlements 99-300 et 12-327
  - 13.8 Constat d’infraction – 9693-86-2909 (abattage d’arbres, bande riveraine)
  - 13.9 Constat d’infraction – 9593-71-5751 (travaux sans permis et matériaux prohibés)
  - 13.10 Changement de nom du chemin de la Baie (Émile Quesnel)
  - 13.11 Demande de don – Croix Rouge Canadienne
  - 13.12 Formulaire d’adhésion pour devenir membre de l’Organisme de bassins versants des rivières Rouge, Petite Nation et Saumon
  - 13.13 Nouveau membre au comité – Politique Familiale et Mada
14. Période de questions
15. Varia
16. Levée de la séance

Que l’ordre du jour soit adopté sur proposition de monsieur le conseiller Serge Morin et appuyé par monsieur le conseiller Jacques Proulx.

#### 4. RAPPORT DU MAIRE

Monsieur le maire nous informe des sujets discutés lors du conseil des maires.

#### 5. RAPPORT DES DÉLÉGATIONS

Monsieur Morin fait part que 3 bouées sont installées au Lac des Iles ainsi que 2 au Lac St-Émile.

#### 6. PÉRIODE DE QUESTIONS

18-07-140

#### 7. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAL DU 11 JUIN 2018

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Pierre Bérubé et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson que le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk adopte le procès-verbal du 11 juin 2018.

**Adoptée à l'unanimité.**

#### 8. CORRESPONDANCES

8.1 Remerciement du groupe "Vie Active"

#### 9. VOIRIE

##### 9.1 Rapport de la voirie

Le chef de la voirie dépose son rapport.

#### 10. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

##### 10.1 Rapport de l'inspecteur en bâtiment et environnement

Monsieur Blanc dépose son rapport du mois de juin 2018.

##### 10.2 Projet minier la Loutre

Aucun changement à apporter.

#### 11. SÉCURITÉ INCENDIE

##### 11.1 Rapport du Service Incendie

Aucun rapport n'est déposé pour le mois de juin.

#### 12. LOISIRS ET CULTURES

##### 12.1 Rapport des loisirs (soirée "Latino")

Un bilan de la soirée Latino du 30 juin 2018 est déposé.

#### 13. AFFAIRES MUNICIPALES/RÉSOLUTIONS

18-07-141

##### 13.1 Listes des comptes à payer du mois de juin 2018

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Pierre Bérubé et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin que les comptes à payer du mois de juin 2018 au montant de 40 125.16\$ soient acquittés.

**Adoptée à l'unanimité.**

Je soussignée, Danielle Longtin, directrice générale de la municipalité de St-Émile-de-Suffolk, certifie qu'il y a des crédits disponible au paiement des comptes du mois de mai 2018 et qu'il y avait les fonds disponibles pour les chèques.

Danielle Longtin, directrice générale.

##### 13.2 Modification à la résolution 18-05-112 (bannissement des bouteilles d'eau)

Ceci ne fait pas foi d'une résolution, par contre le conseil de St-Émile-de-Suffolk tient à ce que les bouteilles d'eau soient des recyclables.

18-07-142

**13.3 Mandater une entreprise pour une étude de plantes aquatiques pour une partie du Lac Quesnel**

**ATTENDU QUE** la compagnie Environnement, consultants en Biologie a déposé une offre de services concernant une étude des algues filamenteuses au petit Lac Quesnel;

**ATTENDU QUE** cette étude est de 2960\$ taxes comprises;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson;

**QUE** l'offre de service au montant de 2960\$ taxes comprises soit acceptée;

**ET QUE** monsieur Pierre Blanc, inspecteur en bâtiment et environnement fasse les démarches nécessaire afin de procéder à l'étude en question;

**Adoptée à l'unanimité.**

18-07-143

**13.4 Demande de don – Coopérative de santé du Nord**

**ATTENDU QUE** la coop de Santé du Nord de la Petite Nation organise son évènement annuel de levée de fond;

**ATTENDU QU'**une journée de marche est organisée sur le site des Montagnes Noires de Ripon le 16 septembre 2018;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé;

**QUE** la contribution demandée de 300.00\$ soit envoyée à la coop de Santé du Nord de la Petite Nation.

**Adoptée à l'unanimité.**

18-07-144

**13.5 Modification de poteaux électriques, Projet Résidence des Roy**

**ATTENDU QUE** Hydro Québec demande le consentement de la municipalité de St-Émile-de-Suffolk afin de procéder à des travaux sur le territoire de la municipalité de St-Émile-de-Suffolk;

**ATTENDU QUE** ces travaux sont localisés au 61 rang des Pruniers, soit au nouveau développement de la Résidence des Roy;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par madame la conseillère Louise Boudreault;

**QUE** la municipalité de St-Émile-de-Suffolk consent à ce qu'Hydro Québec procède aux travaux proposés;

**Adoptée à l'unanimité.**

18-07-145

**13.6 Embauche d'un ( e ) technicien ( ne ) Loisirs**

**ATTENDU** qu'après l'affichage du poste de technicien en loisirs, madame Julie Paradis a déposé sa candidature afin d'occuper le poste de technicienne en Loisirs;

**ATTENDU QUE** madame Julie Paradis soit embauché à 8 heures par semaine;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Jacques Proulx;

**QUE** madame Julie Paradis soit engagé par la municipalité de St-Émile-de-Suffolk en raison de 8 heures par semaine mais qu'en certaine période de l'année madame Paradis fera des heures extras;

**Adoptée à l'unanimité.**

18-07-146

**13.7 Avis de motion – Modifications aux règlements 99-300 et 12-327 – Véhicules hors route**

Avis de motion est par la présente donné par monsieur le conseiller Jacques Proulx qu'à une séance ultérieure, une modification aux règlements 99-300 et 12-327 concernant la circulation des véhicules tout-terrain sur les chemins municipaux sera présenté pour adoption. De plus, il dépose une copie du règlement à la table du conseil pour étude et considération.

En conformité avec l'article 445 du code municipal, je demande dispense de lecture du présent règlement et j'avise que les membres du conseil ont déjà reçu copie du règlement, de plus, ce dernier est disponible au bureau municipal pour consultation.

18-07-147

**13.8 Constat d'infraction – 9593-86-2909 (abattage d'arbres, bande riveraine)**

**ATTENDU QUE** la propriété portant le numéro de matricule 9593-86-2909 a procédé à une coupe d'arbres en bande riveraine;

**ATTENDU QUE** celle-ci s'est fait sans permis;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé;

**QUE** monsieur Pierre Blanc, inspecteur en bâtiment et en environnement émettre un constat d'infraction à la propriété ci haute mentionnée.

**Adoptée à l'unanimité.**

18-07-148

**13.9 Constat d'infraction – 9593-71-5751 (Travaux sans permis et matériaux prohibés)**

**ATTENDU QUE** la propriété portant le numéro de matricule 9593-71-5751 a effectué des travaux sans permis avec certains matériaux prohibés;

**ATTENDU QUE** monsieur Pierre Blanc, inspecteur en bâtiment et en environnement avait avisé la propriétaire du terrain en question;

**IL EST PROPOSÉE** par madame la conseillère Marie Andrée Leduc et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin;

**QUE** monsieur Pierre Blanc, inspecteur en bâtiment et en environnement émettre un constat d'infraction à la propriété ci haute mentionnée.

**Adoptée à l'unanimité.**

18-07-149

**13.10 Changement de nom du chemin de la Baie (Émile Quesnel)**

**ATTENDU QUE** le nom du chemin de la Baie doit être changé en raison des services d'urgence;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉE** par madame la conseillère Louise Boudreault;

**QUE** suite à la proposition de monsieur Pierre Blanc que le nom du chemin soit changé pour Émile Quesnel, soit le fondateur de St-Émile-de-Suffolk;

**ET QUE** monsieur Pierre Blanc, inspecteur en bâtiment et en environnement envoi la demande à la commission de Toponymie;

**Adoptée à l'unanimité.**

18-07-150

**13.11 Demande de don – Croix Rouge Canadienne**

**ATTENDU QUE** la Croix Rouge sollicite la municipalité pour un don;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉE** par madame la conseillère Marie Andrée Leduc;

QU'un montant 200.00\$ soit émis à la Croix Rouge Canadienne.

Adoptée à l'unanimité.

18-07-151

13.12 Formulaire d'adhésion pour devenir membre de l'Organisme de bassins versants des rivières Rouge, Petite Nation et Saumon

ATTENDU QU'une demande de renouvellement d'adhésion annuelle a été reçue;

ATTENDU QUE cette demande est de 100.00\$

IL EST PROPOSÉE par madame la conseillère Louise Boudreault et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin;

QU'un chèque soit émis au montant de 100.00\$ pour la cotisation annuelle.

Adoptée à l'unanimité.

18-07-152

13.13 Nouveau membre au comité – Politique Familiale et Mada

ATTENDU QU'un membre du comité a quitté de la Politique Familiale et Mada;

ATTENDU QUE ce membre doit être remplacé et que madame Julie Paradis est intéressé à prendre place au sein de ce comité;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉE** par madame la conseillère Marie Andrée Leduc;

QUE madame Julie Paradis soit un nouveau membre du comité de la Politique Familiale et Mada;

Adoptée à l'unanimité.

14. PÉRIODE DE QUESTIONS

15. VARIA

18-07-153

16. LEVÉE DE LA SÉANCE

IL EST RÉSOLU par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin;

QUE la séance soit levée à 20h40.

Adoptée à l'unanimité.

Hugo Desormeaux  
Maire

Danielle Longtin  
Directrice générale